



Liebe Familien-Paten,

der TSV Bargteheide bietet jedem Flüchtling eine kostenlose Mitgliedschaft für mindestens ein Jahr an. Das ist fantastisch, denn Sport ist die beste Medizin. Hier lernen Bargteheides Neubürger Einheimische kennen, können unsere Sprache trainieren und machen etwas für die Fitness. Denn Sport hilft bei Traumata, Depressionen und Einsamkeit, man lernt neue Menschen kennen und baut sein soziales Netzwerk aus, bzw. neu auf.



Als Familien-Paten habt Ihr natürlich in den ersten Wochen des Kennenlernens Wichtigeres zu tun – wie z.B. „Wo bekomme ich ein Bett her?“ oder „Ich brauche Geschirr für eine 10-köpfige Familie“. Natürlich sind diese Punkte in der Prioritätenliste ganz weit oben, aber Integration heißt auch die neuen Bargteheider und Bargteheiderinnen mit in die Gesellschaft einzugliedern und ihnen das Gefühl der Zugehörigkeit zu geben. Und das macht unter anderem der Sport in einem Sportverein.

Viele von uns stellen sich jetzt die Frage, wie man das kostenlose Sportprogramm unseren neuen Mitbürgern vorstellen soll. Es ist ja doch sehr umfangreich. Damit das Programm verstanden und auch angenommen wird, haben wir es vereinfacht und zweisprachig dargestellt.

Nun meine Bitte an Euch: Stellt dieses Programm euren Schützlingen vor. Es ist ganz einfach.

1. Mappe aushändigen.
2. Abklären welcher Sport gewünscht ist.
3. Vereinfachtes Anmeldeformular ausfüllen.

Hinweis: Bei Bedarf kann das Formular „Spendentonne“ ausgefüllt werden. Siehe Info.

4. Die Unterlagen der TSV Geschäftsstelle zukommen lassen. Auf dem Postweg, per Fax oder persönlich in der TSV Geschäftsstelle abgeben. Außerhalb der Bürozeiten einfach in den Briefkasten der TSV Geschäftsstelle stecken.

Nach Erhalt prüfen wir die Anmeldung und werden Euch schnellstmöglich Bescheid geben, wann das erste Training starten wird. Wir freuen uns auf eure Unterstützung und helfen euch gerne bei allen Fragen weiter. Solltet Ihr noch Anregungen haben, sind wir ganz Ohr.

Mit besten Grüßen

Bunte Vielfalt & TSV Bargteheide



Kontakt Daten TSV Geschäftsstelle • contact details office

Alte Landstraße 81 (Zufahrt über Am Volkspark), 22941 Bargteheide

Tel.: 04532/8112

Fax: 04532/262435

Email: TSV-Bargteheide@t-online.de

Internet: www.TSV-Bargteheide.de

Vorsitzender: Ekke Wehnsen

Geschäftsstelle: Ulrike Passow und Tatjana Kasch

Öffnungszeiten:

Montags: 10.00 – 13.00 Uhr

Donnerstags: 16.00 – 19.00 Uhr



Ambulante Herzgruppe • ambulant heart case squad



Badminton • badminton



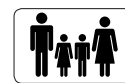
Basketball • basketball



Fussball • soccer



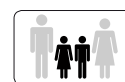
Handball • handball



Inline-Skaten • skating



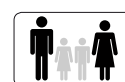
Judo • judo



Karate • karate



Kegeln • skittles / ninepins



Leichtathletik • athletics



Schwimmen • swimming



Tanzen • competitive dancing



Tischtennis • table tennis



Triathlon • triathlon



Turnen • gymnastics



Volleyball • volleyball



Wassergymnastik • water gymnastics





Herzlich willkommen im TSV Bargteheide! Welcome at TSV Bargteheide!

Das sind und machen wir:

Der TSV Bargteheide ist der drittgrößte Sportverein im Kreis Stormarn.

Über 3.500 Mitglieder, davon die Hälfte Jugendliche, sind in 17 Sportarten aktiv.

In den verschiedenen Sportarten wird sowohl der Breitensport, als auch der Leistungssport gefördert.

Gemeinsam wird mit viel Spaß und Freude trainiert. Wir würden uns freuen, auch dich in unseren Reihen begrüßen zu können.

Who we are and what we do:

The TSV Bargteheide is the third largest sportsclub in the area Stormarn.

More than 3.500 Members do sports in 17 different sports, half of it are youth.

The popular sports with its different activities are supported as well as the competitive sports.

We do training together with a lot of fun and pleasure. We would be happy to see you in our sports club.



Die Spendentonne • Clothes Help

Sportkleidung u. -schuhe können eventuell gestellt werden.

Bei Bedarf bitte ausfüllen:

Sportwear and shoes could be available.

If necessary just fill in the form:

Für die Abholung:

Familienpate/n • family supporter

Name • name:

Telefonnummer • telephone:

Vorname

first name

Name

sur name

Kleidergröße

size



Schuhgröße

size



1.

2.

3.



Anmeldung • Application form

Vorname first name	Name sure name	Geburtsdatum date of birth	männlich / male weiblich / female	Sportart sport
1.			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
2.			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
3.			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
4.			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
5.			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	

Anschrift (wenn möglich): _____
address (non-essential) _____

Name name	Telefonnummer telephone
--------------	----------------------------

Familienpate/n: _____
family supporter _____
